

**2023**

Oděvy - Fyziologické účinky - Měření výparného odporu pomocí potící se figuríny ČSN  
EN 17528

80 7045

Clothing - Physiological effects - Measurement of water vapour resistance by means of a sweating manikin

Vêtements - Effets physiologiques - Mesurage de la résistance a la vapeur d'eau a l'aide du mannequin transpirant

Bekleidung - Physiologische Wirkungen - Messung des Wasserdampfdurchgangswiderstandes mittels einer schwitzenden Prüfpuppe

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 17528:2022. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 17528:2022. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

## Národní předmluva

### Informace o citovaných dokumentech

EN ISO 11092:2014 zavedena v ČSN EN ISO 11092:2015 (80 0819) Textilie - Fyziologické účinky - Měření tepelného odporu a výparného odporu za stálých podmínek (zkouška pomocí vyhřívané desky simulující efekt pocení)

EN ISO 15831:2004 zavedena v ČSN EN ISO 15831:2004 (83 2741) Oděvy - Fyziologické účinky - Měření tepelné izolace pomocí tepelné figuríny

### Upozornění na národní poznámky

Do této normy byla k článku 5.4 doplněna národní poznámka.

### Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, s.p., IČO 00013251, Mgr. Jana Slezáková, DiS.

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník České agentury pro standardizaci: RNDr. Radka Kuleová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 17528

Říjen 2022

ICS 61.020

Oděvy - Fyziologické účinky -  
Měření výparného odporu pomocí potící se figuríny

Clothing - Physiological effects -  
Measurement of water vapour resistance by means of a sweating manikin

Vetements - Effects physiologiques - Mesurage de la résistance a la vapeur d'eau a l'aide du mannequin transpirant  
Bekleidung - Physiologische Wirkungen - Messung des Wasserdampfdurchgangswiderstandes mittels einer schwitzenden Prüfpuppe

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2022-08-29.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2022 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 17528:2022 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka,

Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

[Evropská předmluva](#)

[Úvod](#)

[1..... Předmět normy](#)

[2..... Citované dokumenty](#)

[3..... Termíny a definice](#)

[4..... Značky a zkratky<sup>8</sup>](#)

[5..... Měření a zkušební metody](#)

[5.1..... Podstata](#)

[5.2..... Zařízení](#)

[5.2.1... Standardní figurína](#)

[5.2.2... Řízená klimatická komora](#)

[5.3..... Výběr a příprava zkušebních oděvů](#)

[5.4..... Postup zkoušky](#)

[5.5..... Vyjádření výsledků zkoušek a výpočty](#)

[5.6..... Opakovatelnost a reprodukovatelnost](#)

[5.7..... Protokol o zkoušce](#)

[Příloha A \(informativní\) Směrnice pro stanovení rychlosti pocení](#)

[Příloha B \(informativní\) Referenční sestava](#)

[Příloha C \(normativní\) Měření činitele plochy oděvu \( \$f\_{cl}\$ \)](#)

[Příloha D \(informativní\) Korekce získaných hodnot odporu proti odpařování pro teploty textilní pokožky](#)

[Bibliografie](#)

## Evropská předmluva

Tento dokument (EN 17528:2022) vypracovala technická komise CEN/TC 248 *Textilie a textilní výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2023 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2023.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Jakákoliv zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

# Úvod

Typ oblečení, který lidé nosí, přímo ovlivňuje tepelnou výměnu mezi lidským tělem a okolím. Přenos tepla je jak zřetelný (vedení, proudění a vyzařování), tak skrytý (vypařování). Výparný odpor sestavy oděvů závisí na konstrukci a materiálech použitých u součástí oděvů, na velikosti plochy povrchu těla pokryté oděvem, rozložení vrstev na těle, volnosti nebo těsnosti střihu a na zvětšené ploše povrchu pro ztrátu tepla. Měření výparného odporu prováděná u samostatných plošných textilií neberou tyto faktory v úvahu. Měření odporu oděvů proti ztrátě tepla odpařováním se mohou použít s hodnotami tepelné izolace (EN ISO 15831) ke stanovení pohody nebo stresu osob v různých prostředích.

# 1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje požadavky na potíci se figurínu a postup zkoušky, použitý k měření výparného odporu soustavy oděvů tak, jak to bude pro uživatele efektivní při praktickém použití v definovaném prostředí, přičemž uživatel buď stojí, nebo se pohybuje. Tento výparný odpor, kromě jiných parametrů, se může použít ke stanovení vlivu oděvů na fyziologii uživatele ve specifických scénářích podnebí/činnosti.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**